

**(Timbro o carta intestata dell'Ente/Associazione/  
Gruppo /Gruppo Consiliare richiedente)**



\*10. La sottoscritta chiede altresì l'esenzione dall'imposta di bollo

- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis e successiva modifica prevista dal comma 689 della legge 145 del 30/12/18 (organizzazione non lucrative di utilità sociale - ONLUS, nonché Federazioni sportive, Enti di promozione sportiva, associazioni e società sportive dilettantistiche senza fini di lucro riconosciuti dal C.O.N.I.);
- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B articolo 16 (Amministratori dello Stato, Regioni, Province, Comuni Ieri Consorzi e Associazioni, Comunità montane);
- ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, le associazioni/organismi di volontariato (di cui alla Legge 266/91) iscritti nei registri istituiti dalle Regioni;
- ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, le ONLUS (di cui alla Legge 43/97);
- ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10 comma 8, le cooperative sociali (di cui alla Legge 361/91);
- ai sensi del D.Lgs. 117/2017, art. 82, comma 5 (di cui alla Legge 109/2016). Codice del Terzo Settore.

- Al Presidente della Circoscrizione 2  
- Alla Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Strada Comunale di Mirafiori, 7 - Torino

**OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO RICORRENTE O CONTINUATIVO**

**PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:**

(titolo progetto/attività)..... **CORSO "MENTE E MEDITAZIONE"**

Il/la sottoscritto/a..... **PASSQUALE RICCA** ..... ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

**DICHIARA**

1. di essere nato/a a ..... in via ..... ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

2. di essere residente a ..... in via ..... ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

cap ..... Comune ..... Prov .....

Tel. .... Cell. ....

f.a.x..... e-mail .....

3. di essere Rappresentante/Presidente/Legale rappresentante/Capogruppo dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare <sup>1(a)</sup>):  
..... **CENITRO. SARPIA TORINO** .....

4. che l'indirizzo della sede legale dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente:  
via **STRADA AL TRATTOFO DI PINO** ..... n. **39/24** .....  
cap **10132** Comune..... **TORINO** ..... Prov ..... **TO** .....

Tel. .... Cell. ....

<sup>1(a)</sup> Denominazione/Ragione Sociale

\* <sup>(1)</sup> è possibile provvedere all'assolvimento dell'imposta di bollo attraverso utilizzo del Mod. F24 (codice tributo 2501).

f.a.x. .... e-mail ..... TORINO@CENTROSOPHIA.ORG.

4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente <sup>2)b)</sup>:  
via STRADA AL TRATTORE DI PINO ..... n. 39/24

cap 10132 Comune ERNO ..... Prov TO

Tel. .... Cell. ....

f.a.x. .... e-mail ..... TORINO@CENTROSOPHIA.ORG

5. che il Codice Fiscale – Partita I.V.A. dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare è  
97904140015

6. che l'Associazione si è costituita in data 31/05/2024

- con atto pubblico
- scrittura privata autenticata
- scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

7. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Comunale delle Associazioni dal ..... al n. ....  
ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il ..... 02/07/2024  
(l'iscrizione è requisito indispensabile per beneficiare della gratuità dei locali).

8. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore (RUNTS) SI  NOX
- nella sezione ..... al numero .....
- Altro .....

9. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminentemente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;

I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito

10.  che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 <sup>3)c)</sup>;

11.  di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

oppure (in alternativa)

11.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

..... importo ..... <sup>4)d)</sup>

<sup>2)b)</sup> Dati da indicare solo se il recapito dell'Ente è diverso dalla sua sede legale

<sup>3)</sup> <sup>c)</sup> La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00= Euro a seduta giornaliera.

<sup>4)d)</sup> Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito, Fondazioni, Imprese private (sponsor), altre Circoscrizioni, Comune di Torino..

- 12  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie; oppure (in alternativa)

12.1  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie (e)

### CHIEDE LA CONCESSIONE

(Completare barrando la casella nella parte interessata)

- PER PERIODO RICORRENTE**  
(Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo.
- PER PERIODO CONTINUATIVO**  
(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

### **A TITOLO GRATUITO**

Le concessioni ricorrenti sono eccezionalmente gratuite quando si tratti:

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c) di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983  
"Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

### **A TITOLO ONEROSO**

(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:

- a) Saloni (superiori a 30 mq.)  
a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: **Euro 28,20.**

- b) **a2)** senza pulizia e operatore (autogestiti): **Euro 14,50.**  
**a3)** solo con la presenza di un operatore della Circostrizione o solo con la pulizia da parte della Circostrizione: **Euro 21,20.**  
 Salette (inferiori a 30 mq.)  
**b1)** con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circostrizione: **Euro 14,50.**  
**b2)** senza pulizia e operatore (autogestiti): **Euro 7,60;**  
**b3)** solo con la presenza di un operatore della Circostrizione o solo con la pulizia da parte della Circostrizione: **Euro 11,50.**

**DELI LOCALI SOTTOELENCATORI: 49**

**CONCESSIONE PER IL PERIODO  
 (compreso tra settembre 2024 e luglio 2025)**

LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNORI DI UTILIZZO (PROGETTARE)							DALLE ORE	ALLE ORE
				LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM		
SALA C/MARVE	V. RUBINO N° 86	14/10/2024	21/07/2025	X							1900	2200
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM	DALLE ORE	ALLE ORE

**DICHIARA INOLTRE**

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circostrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;

1. L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circostrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/puoca/SevceBL0H.php?LTTDDPaziana%2941>

Copia del documento originale con apposizione del protocollo

- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

#### **SI IMPEGNA**

- ◆ a rispettare il Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni";
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettilie;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rinfondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

#### **SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ**

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- Scheda progetto (all. 1);
- Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i. (all. 2)
- Copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- Certificato di attribuzione del Codice Fiscale e/o Partita IVA rilasciato dall'Agenzia delle Entrate;
- Copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
  - dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio .....
- Dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- Curriculum dell'Associazione/Ente;
- Relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);

Copia del documento originale con apposizione del protocollo

eventuale altra documentazione ritenuta utile: .....

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR).  
L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circostrizione 2:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Luogo e data ..... 10/09/2024 TORINO

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

.....  
[Redacted Signature]  
.....  
(firma per esteso e leggibile)

SCHEDA PROGETTO

<b>TITOLO DEL PROGETTO</b>	<p>..... CORSO "MENTE E MEDITAZIONE" .....</p>
<b>DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI</b>	<p>..... PROGRAMMA di LEZIONI di MEDITAZIONE          ....., TEORICHE &amp; PRATICHE CHE HANNO          L'OBIETTIVO di CONOSCERE ED          APPROFONDIRE I MECCANISMI MENTALI          di DISTRAZIONE .....</p> <p>..... ATTRAVERSO LE PRATICHE di          RESPIRAZIONE, RILASSAMENTO e          MEDITAZIONE ci si PROPONE di          SVILUPPARE LE CAPACITA' di          ATTENZIONE &amp; CONCENTRAZIONE          GRADUALMENTE SI SVILPPERANNO          DELLE CAPACITA' di CONTROLLO          SUI FATTORI CHE PRODUCONO          ANSIE, PREOCCUPAZIONI &amp; STRESS          E MIGLIORERANNO LE CAPACITA'          RELAZIONALI IN AMBITO LABORATIVO E          FAMILIARE -</p> <p>..... DURANTE IL CORSO SARANNO PRESENTATI          VARI ASPETTI di MISTICA E FILOSOFIA          SIA di ORIENTE (BUDDISMO, ZEN,          TADISMO) CHE di OCCIDENTE          LO SCOPO DELLA MEDITAZIONE E'          di RAGGIUNGERE UNO STATO          INTERIORE di SERENITA'          ED EQUILIBRIO .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<b>DESTINATARI</b> -destinatari dell'iniziativa (fascia d'età e tipologia) - eventuale numero	<p>.....</p> <p>..... MAGGIORENNI di TUTTE LE ETÀ' .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>

Copia del documento originale con apposizione del protocollo	
massimo di destinatari/partecipanti	50 PERSONE
<b>TEMPI</b> - data di inizio e di fine del progetto - periodicità dell'attività (giornaliera, settimanale, mensile etc) - date o momenti di attività accessorie o eventuali (es. giornata conclusiva)	DAL 14 OTTOBRE 2024 AL 21/07/2025  INCONTRI SETTIMANALI IL LUNEDÌ DALLE 19 <sup>00</sup> ALLE 22 <sup>00</sup> EVENTUALE GIORNATA INTERNA DELLE SPA ALLE 18 <sup>00</sup> DA DEFINIRE
<b>LUOGO</b> spazi/strutture presso cui si svolgerà l'iniziativa	SALA CIMABUE
<b>COSTI PER I DESTINATARI</b> (da compilare solo per le istanze a titolo gratuito)	L. COESI SONO TOTALMENTE GRATUITI
<b>ALTRI SOGGETTI COINVOLTI</b> - denominazione e rapporti con l'ente richiedente (cariche sociali rivestite, rapporti di lavoro/volontariato etc); - professionalità:	(si ricorda che le attività dovranno essere svolte in prevalenza dal soggetto richiedente). PASQUALE RICCI TORINO@CENTROSOPHIA.ORG
<b>REFERENTE</b> Nome, cognome, recapiti telefonici, indirizzo e mail	

Verranno privilegiate le progettualità che prevedono la gratuità o la corresponsione di quote minime a carico degli utenti per la partecipazione alle attività offerte.

Il/la Presidente/Legale Rappresentante

[Redacted signature]

Scheda progetto all. 1  
Mod. 09.02.2022



**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ  
al sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 n. 445 e s.m.**

Il/La **PASQUALE RICCI** sottoscritto/a

Nata/a a  prov.  il 

residente a  n.  prov.  in  
via 

in qualità di Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione

**CENTRO SOPHIA TORINO**

avente sede legale in **TORINO** prov. **T.O.** via  
**STRADA ALTRATEA S.O. DI PINO** n. **33/24**  
consapevole delle responsabilità penali previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci così come stabilito negli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000


**DICHIARA**

- di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;
- di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;
- di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;
- di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino;

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR).  
L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circonscrizione 2: <http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Data **02/10/2024** dichiarante  
Firma (per esteso e leggibile) del/della

  
(Presidente/Legale Rappresentante/Capogruppo dell'Ente/Associazione Gruppo Consiliere)

Copia del documento originale con apposizione del protocollo

*(firma resta autentica allegando copia di documento di identità ai sensi dell'art. 39 DPR 445/2000 e s.m.)*

*NB: la presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma da parte di pubblico ufficiale e costituisce a tutti gli effetti la normale certificazione richiesta e destinata ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi pubblici e ai privati che vi partecipano. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni ai sensi dell'art. 71 comma 1 D.P.R. 445/2000 in caso di dichiarazioni false o omissive non denunciate all'autorità giudiziaria.*

CURRICULUM SOGGETTO RICHIEDENTE

DENOMINAZIONE

CENTRO SOPHIA TORINO

SEDE LEGALE

STRADA ALTRAFORO DI PINO 39/24 TORINO

NATURA GIURIDICA: ODV,

Data di costituzione 31/05/2024

Data inizio attività a Torino 01/06/2024

Iscrizione all'albo regionale del volontariato SÌ  NO

Numero di associati alla data attuale ..... 7 .....

Eventuale presenza di personale dipendente SÌ  NO

In caso affermativo, numero dei dipendenti sede di Torino \_\_\_\_\_

Numero dipendenti di altre eventuali sedi \_\_\_\_\_

L'attività è svolta:

- nei confronti degli associati
- nei confronti della generalità delle persone
- possesso di licenza per la somministrazione alimenti e bevande SÌ  NO

Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione:

PRATICARE E DIFFONDERE LA CONOSCENZA DELLA MEDITAZIONE

Descrizione delle attività ordinarie prevalenti:

CORSI DI MEDITAZIONE CHE SI SVOLGONO SIA  
CON LEZIONI TEORICHE CHE ATTRAVERSO PRATICHE  
DI MEDITAZIONE

Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici:

CORSO "MENTE E MEDITAZIONE" C/O LA SALA CINEABUE del  
3/6/24 AD OGGI COHE CENTRO SOPHIA TORINO

CORSO "MENTE E MEDITAZIONE" 40 LA CASCINA ROCCAERANCA  
dal 24/10/2023 al 30/05/2024 COME CENTRO SOPHIA

**Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative:**

FACCIAMO PARTE di UNA ASSOCIAZIONE NAZIONALE,  
IL CENTRO SOPHIA, CHE HA SEDI in OLTRE 30 CITTA'  
ITALIANE ED ORGANIZZA CORSI di MEDITAZIONE  
dal 1985

**Note**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Torino li, 10/09/2024

Il Presidente/Legale rappresentante

Firma \_\_\_\_\_

  
\_\_\_\_\_

Copia del documento originale con apposizione del protocollo